

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

20 OCTOBRE 1993

PROPOSITION DE LOI relative au chèque-repas

AMENDEMENT

N° 20 DU GOUVERNEMENT

Articles 1^{er} à 18

Remplacer ces articles par les articles suivants :

« CHAPITRE I^{er}

Champ d'application et définitions

Article 1^{er}

§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux travailleurs et aux employeurs.

Pour l'application de la présente loi sont assimilés :

1° aux travailleurs : les apprentis, ainsi que les personnes qui, autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, fournissent contre rémunération des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne;

2° aux employeurs : les personnes qui occupent les personnes visées au 1°.

Voir :

- 134 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 1 : Proposition de loi de M. Olivier.

— N° 2 : Amendements.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

20 OKTOBER 1993

WETSVOORSTEL betreffende de maaltijdcheque

AMENDEMENT

N° 20 VAN DE REGERING

Artikels 1 tot 18

Deze artikelen vervangen door de volgende artikelen :

« HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied en definities

Artikel 1

§ 1. Deze wet is van toepassing op de werknemers en de werkgevers.

Voor de toepassing van deze wet worden gelijkgesteld met :

1° werknemers : de leerlingen, alsook de personen die, anders dan tegen loon arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon;

2° werkgevers : de personen die de onder 1° bedoelde personen tewerkstellen.

Zie :

- 134 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 1 : Wetsvoorstel van de heer Olivier.

— N° 2 : Amendementen.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

Les personnes rémunérées totalement ou partiellement au pourboire ou service sont présumées, sauf preuve contraire, être des travailleurs aux termes du présent article.

§ 2. La présente loi s'applique également :

- 1° aux entreprises émettrices;*
- 2° aux fournisseurs de repas.*

Art. 2

§ 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

- 1° les entreprises émettrices : les personnes physiques ou morales qui émettent des titres-repas;*
- 2° les fournisseurs de repas : les personnes physiques ou morales qui offrent des repas au public;*

3° le titre-repas : un titre à valeur nominale que l'employeur octroie à ses travailleurs pour payer un repas et qui est émis à cet effet par les entreprises émettrices.

§ 2. Le Roi détermine ce qu'on entend par « repas » pour l'application de la présente loi.

CHAPITRE II

Conditions et modalités pour l'émission et l'usage des titres-repas

Art. 3

Le Roi peut soumettre les entreprises émettrices à un agrément préalable.

Il fixe les conditions et les modalités d'octroi de cet agrément.

Art. 4

Le Roi détermine la forme du titre-repas, les mentions qui doivent y figurer, ainsi que le montant maximum du titre-repas et la quote-part de l'employeur et du travailleur dans ce montant maximum du titre-repas.

Art. 5

L'employeur doit payer les titres-repas au plus tard au moment de la délivrance de ceux-ci par l'entreprise émettrice.

Ieder die geheel of gedeeltelijk beloond wordt met fooien of bedieningsgeld wordt, behoudens tegenbewijs, geacht werknemer te zijn in de zin van dit artikel.

§ 2. Deze wet is eveneens van toepassing op :

- 1° de uitgifte-ondernemingen;*
- 2° de maaltijd-verstrekkers.*

Art. 2

§ 1. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

- 1° de uitgifte-ondernemingen : de natuurlijke of rechtspersonen die maaltijdcheques uitgeven;*
- 2° de maaltijd-verstrekkers : de natuurlijke personen of rechtspersonen die maaltijden aan het publiek aanbieden;*

3° maaltijdcheque : een waardepapier met een nominale waarde dat door de werkgever aan zijn werknemers ter beschikking gesteld wordt voor de betaling van een maaltijd en dat daartoe door de uitgifte-ondernemingen uitgegeven wordt.

§ 2. De Koning bepaalt wat voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder « maaltijd ».

HOOFDSTUK II

Voorwaarden en nadere regelen voor de uitgifte en het gebruik van de maaltijdcheques

Art. 3

De Koning kan de uitgifte-ondernemingen aan een voorafgaande erkenning onderwerpen.

Hij bepaalt daartoe de voorwaarden en nadere regelen.

Art. 4

De Koning bepaalt de vorm van de maaltijdcheque, de vermeldingen die erop moeten voorkomen, evenals het maximumbedrag van de maaltijdcheque en het aandeel van de werkgever en van de werknemer in dit maximumbedrag van de maaltijdcheque.

Art. 5

De werkgever moet de maaltijdcheques betalen aan de uitgifte-onderneming uiterlijk op het ogenblik van de levering ervan.

Art. 6

La durée de validité des titres-repas est limitée à trois mois, prenant cours le premier jour du mois qui suit celui pour lequel ils sont attribués.

Art. 7

Les titres-repas ne peuvent être présentés par les travailleurs et acceptés par les fournisseurs de repas, qu'en paiement d'un repas.

Art. 8

Le fournisseur de repas qui accepte le titre-repas en paiement doit :

1° offrir régulièrement en vente au public des repas;

2° avoir conclu une convention écrite avec une entreprise émettrice;

3° ressortir à la commission paritaire de l'industrie hôtelière instituée en vertu de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

Le Roi peut, pour l'application du présent article, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, ajouter ou exclure certaines catégories d'entreprises au champ d'application de la commission paritaire précitée.

Art. 9

Les titres-repas ne peuvent être présentés par un fournisseur de repas et acceptés pour leur règlement par une entreprise émettrice que lorsque le fournisseur de repas satisfait aux conditions fixées à l'article 8.

Les fournisseurs de repas doivent présenter les titres-repas aux entreprises émettrices pour leur règlement dans un délai maximum de trois mois après la date d'échéance des titres-repas.

Les entreprises émettrices remboursent les titres-repas dans les quinze jours ouvrables de leur réception.

Art. 10

Le Roi peut fixer des conditions et modalités supplémentaires pour l'émission et l'usage des titres-repas concernant :

1° l'octroi du titre-repas sur base d'une convention collective de travail;

2° le nombre de titres-repas octroyés;

Art. 6

De geldigheidsduur van de maaltijdcheques is beperkt tot een termijn van drie maanden, die ingaat de eerste dag van de maand volgend op de maand voor welke ze werden toegekend.

Art. 7

De maaltijdcheques mogen door de werknemers enkel worden aangeboden en door de maaltijd-verstrekkeurs enkel worden aanvaard ter betaling van een maaltijd.

Art. 8

De maaltijd-verstrekker die de maaltijdcheque ter betaling aanvaardt moet :

1° regelmatig maaltijden aan het publiek aanbieden;

2° een schriftelijke overeenkomst hebben met een uitgifte-onderneming;

3° ressorteren onder het paritair comité voor het hotelbedrijf ingesteld krachtens de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

De Koning kan, voor de toepassing van dit artikel, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bepaalde categorieën ondernemingen toevoegen aan of uitsluiten uit het toepassingsgebied van voormeld paritair comité.

Art. 9

De maaltijdcheques mogen door een maaltijd-verstrekker enkel worden aangeboden en door een uitgifte-onderneming enkel worden aanvaard ter verrekening, wanneer de maaltijd-verstrekker voldoet aan de voorwaarden bepaald bij artikel 8.

De maaltijd-verstrekkeurs moeten de maaltijdcheques ter verrekening aan de uitgifte-ondernemingen aanbieden binnen een termijn van maximum drie maanden na de vervaldatum van de maaltijdcheques.

De uitgifte-ondernemingen betalen de cheques terug binnen de vijftien werkdagen volgend op het ontvangen van de maaltijdcheques.

Art. 10

De Koning kan bijkomende voorwaarden en nadere regelen vaststellen voor de uitgifte en het gebruik van de maaltijdcheques met betrekking tot :

1° de toekenning van de maaltijdcheque op grond van een collectieve arbeidsovereenkomst;

2° het aantal toegekende maaltijdcheques;

3° l'usage des titres-repas dans un restaurant de l'entreprise de l'employeur; Il peut fixer à cette occasion les cas dans lesquels cet usage est interdit.

CHAPITRE III

Protection des titres-repas

Art. 11

L'article 2, alinéa 4, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs est complété par un 4° rédigé comme suit :

« 4° les titres-repas octroyés conformément aux dispositions de la loi du 21 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et de la loi du relative au titre-repas, ainsi de leurs arrêtés d'exécution.

Si un titre-repas a été ou est octroyé en remplacement ou en conversion de la rémunération, de primes, d'avantages en nature ou quelconque autre avantage ou complément à tout ce qui précède, passible ou non des cotisations de sécurité sociale, le 4° n'est pas applicable. »

Art. 12

Un article 2bis rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 2bis. — La délivrance des titres-repas visés à l'article 2, alinéa 4, 4°, reste néanmoins soumise aux dispositions des articles 9 à 17 de la présente loi ».

CHAPITRE IV

Surveillance et dispositions pénales

Art. 13

Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les agents désignés par le Roi surveillent l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution. Cette surveillance est exercée conformément aux dispositions de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail.

Art. 14

Le Roi peut, après avis du Conseil national du Travail, prescrire que les employeurs, les entreprises émettrices et les fournisseurs de repas tiennent des documents et fournissent des renseignements concer-

3° het gebruik van de maaltijdcheques in een bedrijfsrestaurant van de werkgever; daarbij kan Hij de gevallen bepalen waarin dit gebruik verboden is.

HOOFDSTUK III

Bescherming van de maaltijdcheques

Art. 11

Artikel 2, vierde lid, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers wordt aangevuld met een 4°, luidend als volgt :

« 4° de maaltijdcheques toegekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der werknemers en van de wet van betreffende de maaltijdcheque, alsmede van de uitvoeringsbesluiten ervan.

Indien een maaltijdcheque werd of wordt verleend ter vervanging of ter omzetting van loon, premies, voordelen in natura of enig ander voordeel of een aanvulling hierbij, al dan niet bijdrageplichtig voor de sociale zekerheid, is 4° niet van toepassing. »

Art. 12

In dezelfde wet wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2bis. — Het overhandigen van maaltijdcheques zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, 4°, blijft evenwel onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 9 tot 17 van deze wet ».

HOOFDSTUK IV

Toezicht- en strafbepalingen

Art. 13

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, houden de door de Koning aangewezen ambtenaren toezicht op de naleving van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan. Deze ambtenaren oefenen toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie.

Art. 14

De Koning kan, na advies van de Nationale Arbeidsraad, voorschrijven dat de werkgevers, de uitgifte-ondernemingen en de maaltijd-verstrekke- scheiden bijhouden en inlichtingen verstrekken die

nant l'octroi et l'utilisation des titres-repas visés par la présente loi.

Art. 15

Sans préjudice des dispositions des articles 269 et 271 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 francs ou d'une de ces peines seulement :

1° l'employeur, son préposé ou mandataire, qui n'observe pas les dispositions des articles 4, 5, 6, 10, 11 et 12 de la présente loi et de leurs arrêtés d'exécution;

2° l'entreprise émettrice, son préposé ou mandataire, qui n'observe pas les dispositions de l'article 3, 4, 6 et 9 de la présente loi et de leurs arrêtés d'exécution;

3° les fournisseurs de repas ainsi que leurs préposés ou mandataires, qui ne respectent pas les dispositions des articles 6, 7, 8, 9 et 10 de la présente loi et de leurs arrêtés d'exécution;

4° toute personne qui entrave la surveillance organisée conformément aux articles 13 et 14 de la présente loi.

Art. 16

En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, la peine peut être portée au double du maximum.

Art. 17

L'employeur est civilement responsable du paiement de l'amende à laquelle ses préposés ou mandataires ont été condamnés.

Art. 18

Toutes les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, à l'exception du chapitre V, mais y compris le chapitre VII et l'article 85, s'appliquent aux infractions prévues par la présente loi.

Art. 19

L'action publique consécutive à une infraction aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution se prescrit par 3 ans à dater du jour où l'infraction est commise.

betrekking hebben op het toekennen en het gebruik van de maaltijdcheques zoals die bij deze wet worden bedoeld.

Art. 15

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 269 en 271 tot 274 van het Strafwetboek worden gestraft met gevangenisstraf van 8 dagen tot 1 maand en met een geldboete van 26 tot 500 frank of met één van deze straffen alleen :

1° de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, die de bepalingen van de artikelen 4, 5, 6, 10, 11 en 12 van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan niet naleeft;

2° de uitgifte-onderneming, haar aangestelde of lasthebber, die de bepalingen van de artikelen 3, 4, 6 en 9 van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan niet naleeft;

3° de maaltijd-verstrekkers, hun aangestelden of lasthebbers, die de bepalingen van de artikelen 6, 7, 8, 9 en 10 van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan niet naleven;

4° elke persoon die het toezicht verhindert dat georganiseerd is overeenkomstig de artikelen 13 en 14 van deze wet.

Art. 16

Bij herhaling binnen een jaar van een vorige veroordeling kan de straf op het dubbele van het maximum worden gebracht.

Art. 17

De werkgever is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de boete waartoe zijn aangestelden of lasthebbers zijn veroordeeld.

Art. 18

Alle bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met uitzondering van het hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de bij deze wet bepaalde misdrijven.

Art. 19

De strafvordering wegens een inbreuk op de bepalingen van deze wet en van de besluiten die ter uitvoering hiervan zijn genomen verjaart door verloop van 3 jaar te rekenen van de dag waarop de inbreuk is gepleegd.

CHAPITRE V

Dispositions finales

Art. 20

Dans l'article 42, 1°, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, le chiffre « 2bis » est inséré entre les mots « aux dispositions des articles » et le chiffre « 3 ».

Art. 21

A l'article 1^{er} de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, est ajouté un 37°, rédigé comme suit :

« 37° quiconque a commis une infraction visée à l'article 11, de la loi du relative au titre-repas ».

Art. 22

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi. Il peut également fixer des dispositions transitoires. »

JUSTIFICATION

Le groupe de travail « ad hoc » a discuté des problèmes qui subsistaient dans ce dossier. Suite à celui-ci, il fut décidé qu'un texte de synthèse serait présenté à la Commission reprenant :

- le projet de loi de M. Olivier (134/1);
- les amendements du gouvernement et de M. Draps (134/2);
- les résultats des discussions du groupe de travail « ad hoc ».

TITRE

Le mot « chèques-repas » a été remplacé par le mot « titres-repas » qui a été utilisé par la Cour d'Arbitrage dans son arrêt du 27 janvier 1993.

CHAPITRE I^{er}**Champ d'application et définitions**Article 1^{er}

La rédaction de l'article 1^{er} a été mise complètement en concordance avec la rédaction de l'article 1^{er} de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

Art. 20

In artikel 42, 1°, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, wordt het cijfer « 2bis » ingevoegd tussen de woorden « aan de bepalingen van de artikelen » en het cijfer « 3 ».

Art. 21

In artikel 1 van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, wordt een 37° toegevoegd, luidend als volgt :

« 37° diegene die een overtreding heeft gepleegd als bedoeld in artikel 11 van de wet van ... betreffende de maaltijdcheque ».

Art. 22

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt. Hij kan eveneens overgangsbepalingen vaststellen. »

VERANTWOORDING

De werkgroep « ad hoc » heeft de knelpunten in dit dossier besproken. Ingevolge hiervan is het aangewezen dat een synthesetekst aan de Commissie wordt voorgelegd van :

- het wetsvoorstel van de heer Olivier (134/1);
- de amendementen van de regering en van de heer Draps (134/2);
- de resultaten van de bespreking in de werkgroep « ad hoc ».

TITEL

Het woord « chèques-repas » werd vervangen door het woord « titres-repas » dat gebruikt wordt door het Arbitragehof in zijn arrest van 27 januari 1993.

HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied en definities

Artikel 1

De redactie van het artikel 1 werd volledig in overeenstemming gebracht met de redactie van artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.

En outre, on a opéré une séparation entre l'article 1^{er} qui reprend le champ d'application et l'article 2 (ancien article 1^{er}, § 2) qui contient les définitions.

La notion de fournisseur de repas a été introduite pour la lisibilité du texte.

Art. 2

Le mot « chèque-repas » a été remplacé par le mot « titre-repas ».

La définition de la notion « entreprises-émettrices » et de la nouvelle notion « fournisseurs de repas » est donnée à l'article 2 au lieu de l'article 1^{er}, § 2, 1^o et 2^o.

Dans la définition de « titre-repas », les mots « en dehors du lieu de travail » et « ou des aliments prêts à consommer » ont été enlevés.

La première soustraction est la conséquence de l'amendement n° 13 de M. Draps, la seconde soustraction provient de l'amendement n° 1 du gouvernement.

CHAPITRE II

Conditions et modalités pour l'émission et l'usage des titres-repas

Art. 3

L'article 3 reprend l'article 2 de la proposition de loi de M. Olivier, mais insère celui-ci dans le chapitre II, dont le titre a été spécifié.

Le texte de l'article a été adapté aux définitions données dans l'article 2.

Art. 4

L'article 4 reprend l'article 4 de la proposition de loi de M. Olivier, modifié par l'amendement n° 3 du gouvernement.

Le mot « chèque-repas » a été remplacé par le mot « titre-repas ».

Art. 5

L'article 5 de la proposition de loi de M. Olivier a été supprimé par l'amendement n° 4 du gouvernement, mais complété en même temps par l'amendement n° 16 de M. Draps. C'est ce complément qui fait l'objet de l'article 5.

Art. 6

L'article 6 reprend le premier alinéa de l'article 6 de la proposition de loi de M. Olivier.

Le second alinéa du texte proposé par M. Olivier est supprimé mais est repris dans le nouvel article 9.

Le mot « chèques-repas » est remplacé par le mot « titres-repas ».

Bovendien werd er een splitsing gemaakt tussen artikel 1 met het toepassingsgebied en artikel 2 (oud artikel 1, § 2) met de definities.

De notie maaltijd-verstrekker werd ingevoerd voor de leesbaarheid van de tekst.

Art. 2

Het woord « chèque-repas » werd vervangen door het woord « titre-repas ».

De definitie van het begrip « uitgifte-ondernemingen » en van de nieuwe notie « maaltijd-verstrekkers » werd hier in artikel 2 gegeven in plaats van in het artikel 1, § 2, 1^o en 2^o.

In de definitie van « maaltijdcheque » werden de woorden « buiten de werkplaats » en « of van verbruiksklare voeding » weggelaten.

De eerste schrapping is het gevolg van amendement n° 13 van de heer Draps, de tweede schrapping van amendement n° 1 van de regering.

HOOFDSTUK II

Voorwaarden en nadere regelen voor de uitgifte en het gebruik van de maaltijdcheques

Art. 3

Artikel 3 herneemt artikel 2 van het wetsvoorstel van de heer Olivier, maar brengt dit onder in hoofdstuk II, waarvan de titel gespecificeerd werd.

De tekst van het artikel werd aangepast aan de definities gegeven in artikel 2.

Art. 4

Het artikel 4 herneemt het artikel 4 van het wetsvoorstel van de heer Olivier, zoals vervangen door amendement n° 3 van de regering.

Het woord « chèque-repas » werd vervangen door het woord « titre-repas ».

Art. 5

Artikel 5 van het wetsvoorstel van de heer Olivier werd door amendement n° 4 van de regering weggelaten, maar tegelijk aangevuld door amendement n° 16 van de heer Draps. Het is deze aanvulling die het voorwerp uitmaakt van artikel 5.

Art. 6

Artikel 6 herneemt het eerste lid van artikel 6 van het wetsvoorstel van de heer Olivier.

Het tweede lid van de tekst voorgesteld door de heer Olivier wordt hier weggelaten maar hernomen in het nieuw artikel 9.

Het woord « chèque-repas » werd vervangen door het woord « titres-repas ».

Art. 7

L'article 7 reprend la première phrase du premier alinéa de l'article 7 de la proposition de loi de M. Olivier.

Les mots « ou des aliments prêts à consommer » sont supprimés (voir *supra* art. 2 — amendement n° 6 — 1^{re} modification du gouvernement).

La rédaction a été adaptée pour préciser qui présente les titres-repas et qui les accepte.

Art. 8

L'article 8 reprend la deuxième phrase du premier alinéa de l'article 7 de la proposition de loi de M. Olivier, complétée par l'amendement n° 6 du gouvernement.

Les mots « ou des aliments prêts à consommer » ont été supprimés (amendement n° 6 du gouvernement — 1^{re} modification).

La notion « Secteur Horeca » a été mieux définie par la référence à sa définition dans le cadre de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives et les commissions paritaires.

La compétence accordée au Roi d'assimiler ou éventuellement d'exclure certaines catégories d'entreprises du secteur Horeca pour l'application de la présente loi, a été mieux définie.

La rédaction du texte a été adaptée à la définition de « fournisseur de repas » dans l'article 2.

Le mot « chèque-repas » a été remplacé par le mot « titre-repas ».

Art. 9

L'article 9 reprend l'article 7, deuxième et troisième alinéas, de la proposition de loi de M. Olivier.

Cet article a été complété par le deuxième alinéa de l'article 6 de la proposition de loi de M. Olivier.

La rédaction du texte a été adaptée en fonction de l'insertion de la notion de « fournisseur de repas » dans l'article 2.

Le mot « chèque-repas » a été remplacé par le mot « titre-repas ».

La rédaction du dernier alinéa a été adaptée dans le sens suggéré dans l'amendement n° 18 de M. Draps.

Art. 10

L'article 10, 1° et 2°, constitue une base légale permettant d'assurer le parallélisme en droit du travail avec les dispositions déjà prises en matière de sécurité sociale.

L'article 10, 3°, permet de régler le cumul de l'usage des titres-repas d'une part et d'autre part la possibilité d'avoir accès à un restaurant de l'entreprise.

Art. 7

Artikel 7 herneemt de eerste zin van het eerste lid van artikel 7 van het wetsvoorstel van de heer Olivier.

De woorden « of van de verbruiksklare voeding » werden weggelaten (zie *hoger* artikel 2) amendement n° 6 — 1^e wijziging van de regering).

De redactie werd aangepast om duidelijker te maken wie de maaltijdcheques aanbiedt en wie ze aanvaardt.

Art. 8

Artikel 8 herneemt de tweede zin van het eerste lid van artikel 7 van het wetsvoorstel van de heer Olivier, zoals aangevuld door amendement n° 6 van de regering.

De woorden « of van verbruiksklare voeding » werden weggelaten (amendement n° 6 van de regering — 1^e wijziging).

Daarbij werd het begrip « Horeca-sector » beter omschreven door verwijzing van de definitie ervan in het kader van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

De bevoegdheid van de Koning om voor de toepassing van deze wet sommige categorieën ondernemingen met de Horeca-sector gelijk te stellen of eventueel uit te sluiten, werd beter omschreven.

De redactie van de tekst werd aangepast aan de definitie van « maaltijd-verstrekker » in artikel 2.

Het woord « chèque-repas » werd vervangen door het woord « titre-repas ».

Art. 9

Artikel 9 herneemt artikel 7, tweede en derde lid, van het wetsvoorstel van de heer Olivier.

Dit artikel werd aangevuld met het tweede lid van artikel 6 van het wetsvoorstel van de heer Olivier.

De redactie van de tekst werd aangepast in functie van de invoering van het begrip « maaltijd-verstrekker » in artikel 2.

Het woord « chèque-repas » werd vervangen door het woord « titre-repas ».

De redactie van het laatste lid werd aangepast in de zin aangegeven in amendement n° 18 van de heer Draps.

Art. 10

Artikel 10, 1° en 2°, houdt een wettelijke basis in die toelaat om de overeenstemming te verzekeren in het Arbeidsrecht met de reeds bestaande bepalingen in het sociaal zekerheidsrecht.

Op grond van artikel 10, 3°, kan de cumul geregeld worden van het gebruik van maaltijdcheques enerzijds, en anderzijds, de mogelijkheid gebruik te maken van een bedrijfsrestaurant.

CHAPITRE III

Protection des titres-repas

Art. 11 et 12

Les articles reprennent l'amendement n° 2 du Gouvernement à l'article 3 de la proposition de loi de M. Olivier.

Le nouvel article 3, § 1^{er} et § 2, de l'amendement du gouvernement a été scindé en deux articles pour plus de clarté.

Il est rappelé que l'utilisation des titres-repas est actuellement contraire à la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs. Cette loi prévoit, en son article 3, qu'il est « interdit à l'employeur de restreindre, de quelque manière que ce soit, la liberté du travailleur de disposer de sa rémunération à son gré ».

Dans son arrêt du 27 janvier 1993, la Cour d'arbitrage a confirmé que le titre-repas n'étant négociable que dans certains établissements et pour l'acquisition de certains biens de consommation, « limite ainsi la liberté de certains travailleurs de disposer de leur rémunération à leur gré » (Cour d'arbitrage, 24 janvier 1993, J.T.T., p. 172).

Il convient dès lors de régler le problème de la légalité des titres-repas au regard de la loi du 12 avril 1965 susmentionnée tout en assurant un parallélisme complet à la législation relative à la sécurité sociale.

Les articles 11 et 12 ont été réunis en un chapitre distinct.

CHAPITRE IV

Surveillance et dispositions pénales

Les articles 13 à 19 y compris reprennent les articles 9 à 18 y compris de la proposition de loi de M. Olivier, avec les modifications suivantes :

Art. 14

La rédaction de cet article a été adaptée à la nouvelle notion de « fournisseur de repas ».

Art. 15

La rédaction de cet article a été adaptée à la nouvelle numérotation des articles.

CHAPITRE V

Dispositions finales

Les articles 20, 21 et 22 reprennent les amendements n°s 9, 10 et 11 du gouvernement.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET

HOOFDSTUK III

Bescherming van de maaltijdcheques

Art. 11 en 12

Deze artikelen hernemen het amendement n° 2 van de Regering bij artikel 3 van het wetsvoorstel van de heer Olivier.

Het nieuwe artikel 3, § 1 en § 2, van het regeringsamendement werd voor de duidelijkheid gesplitst in twee artikelen.

Er dient aan herinnerd te worden dat het gebruik van de maaltijdcheques op het ogenblik strijdig is met de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers. Deze wet voorziet in haar artikel 3, dat het « de werkgever verboden is de vrijheid van de werknemer om naar goeddunken over zijn loon te beschikken, op enigerlei wijze te beperken ».

In zijn arrest van 27 januari 1993 heeft het Arbitragehof bevestigd dat doordat de maaltijdcheque alleen maar verhandeld kan worden in bepaalde instellingen waar men zich bepaalde verbruiksgoederen kan aanschaffen, « zo de vrijheid beperkt wordt van bepaalde werknemers om naar goeddunken over het loon te beschikken » (Arbitragehof, 24 januari 1993, J.T.T., blz. 172).

Men dient dus het probleem te regelen van de legaliteit van de maaltijdcheque ten aanzien van de voornoemde wet van 12 april 1965, en gelijktijdig een volledige overeenstemming te verzekeren met de wetgeving betreffende de sociale zekerheid.

De artikelen 11 en 12 werden eveneens ondergebracht in een afzonderlijk hoofdstuk.

HOOFDSTUK IV

Toeziets- en strafbepalingen

De artikelen 13 tot en met 19 hernemen de artikelen 9 tot en met 18 van het wetsvoorstel van de heer Olivier, met de volgende wijzigingen :

Art. 14

De redactie van dit artikel werd aangepast aan het nieuwe begrip « maaltijd-verstrekker ».

Art. 15

De redactie van dit artikel werd aangepast aan de nieuwe nummering van de artikelen.

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

De artikelen 20, 21 en 22 hernemen de amendementen n°s 9, 10 en 11 van de regering.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. SMET